

Imprimantes Forms Série 2500

Guide de référence rapide



Juillet 2007 www.lexmark.com

Lexmark et Lexmark accompagné du dessin d'un losange sont des marques de Lexmark International, Inc. déposées aux Etats-Unis et dans d'autres pays. Les autres marques sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

© 2007 Lexmark International, Inc.

Contenu

A propos de l'imprimante	5
Vue d'ensemble de l'imprimante	5
Caractéristiques et fonctions de l'imprimante	
A partir du panneau de commandes	10
Utilisation du panneau de commandes	
Présentation des voyants du panneau de commandes	
Utilisation de la fonction Charger/Décharger	
Verrouillage et déverrouillage du panneau de commandes	
Sélection du mode du tracteur	
Chargement du papier	14
Réglage du curseur d'épaisseur	
Chemins du papier	16
Utilisation de la fonction Découper	16
Chargement de papier listing	17
Chargement de papier listing à l'aide du tracteur poussant	17
Chargement de papier listing par l'avant à l'aide du tracteur tiranttirant	
Chargement de papier listing par le bas à l'aide du tracteur tirant	
Chargement de feuilles simples	
Chargement manuel d'une feuille simple ou d'une enveloppe	
Définition du début de page	
Réglage du début de la page pour impression sur du papier listing avec le tracteur poussant	
Réglage du début de la page pour impression sur du papier listing avec le tracteur tirant	
Réglage du début de la page pour une feuille simple ou une enveloppe	33
Définition du début de page à l'aide d'une macro	34
Spécifications relatives au papier et aux supports	
spéciaux	35
Types et formats de papier pris en charge par l'imprimante	35
Changement de sens d'entraînement du tracteur	36
Position du tracteur poussant	36
Position du tracteur tirant	36
Passage de tracteur noussant à tracteur tirant	37

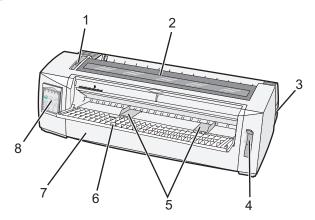
Passage de tracteur tirant à tracteur poussant	38
Mode Configuration et options de menu	41
Utilisation du mode Configuration	41
Modification des paramètres de menu (exemple)	42
Options du menu principal	43
Options du menu principal	43
Options Macros formulaires	44
Options Données	46
Options Contrôle	
Options Emulation	48
Options Interface	49
Maintenance de l'imprimante	50
Commande de fournitures	50
Retrait de la cartouche du ruban	5C
Nettoyage de l'imprimante	
Recyclage des produits Lexmark	51

A propos de l'imprimante

Vue d'ensemble de l'imprimante

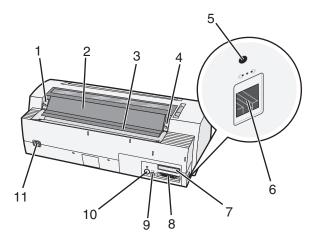
Les imprimantes LexmarkTM Forms Printer Série 2500 sont disponibles dans les modèles à plateau étroit 9 et 24 aiguilles et à plateau large 9 et 24 aiguilles. Selon le modèle que vous avez choisi, votre imprimante peut être légèrement différente de celles illustrées ici.

Vue avant de l'imprimante



Nom de la pièce		
1	Curseur d'épaisseur	
2	Trappe d'accès au ruban	
3	Commutateur d'alimentation	
4	Levier de sélection du papier	
5	Guide-papier	
6	Chargeur manuel	
7	Carter avant	
8	Panneau de commandes	

Vue arrière de l'imprimante



Nom c	Nom de la pièce		
1	Loquet de la trappe d'accès au ruban		
2	Volet		
3	Barre de découpe		
4	Loquet de la trappe d'accès au ruban		
5	Bouton de réseau en retrait		
6	Connecteur au réseau		
7	Volet d'interface série optionnel		
8	Connecteur parallèle		
9	connecteur USB		
10	Volet du connecteur du tracteur 2 en option		
11	Connecteur du cordon d'alimentation		

Caractéristiques et fonctions de l'imprimante

Caractéristiques des modèles d'imprimantes

Caractéristique/fonction	2580/2581	2590/2591
Plusieurs vitesses d'impression		
Liste rap. (Liste rapide) 10 caractères par pouce (cpp) 12 cpp	440 caractères par seconde (cps)520 cps	• 410 cps • 520 cps
Brouillon	309 cps	274 cps
Courier Gothic	77 cps (mode proche de la qualité Courrier)	91 cps (mode de qualité Courrier)

Caractéristique/fonction	2580/2581	2590/2591
Espacement des caractères Remarque : la police Fast Draft prend uniquement en charge les espacements de 10, 12 et 15.	Impression en 10, 12, 15, 17 et 20 caractères par pouce (cpp), ainsi qu'avec espacement proportionnel	Impression en 10, 12, 15, 17, 20 et 24 caractères par pouce (cpp), ainsi qu'avec espacement proportionnel
Polices résidentes	Fast DraftBrouillonGothicCourier	 Fast Draft Brouillon Gothic Courier Prestige Presentor Orator Script
Styles d'impression Remarque: cette fonctionnalité est disponible par le biais des commandes de l'imprimante.	Possibilités de surlignement : Double hauteur Frappe répétée Double largeur Relief Italique Surlignement Indice Exposant Soulignement	Possibilités de surlignement : Double hauteur Frappe répétée Double largeur Relief Italique Surlignement Indice Exposant Soulignement Ombrage Contour
Impression de graphiques Remarque: cette fonctionnalité prend en charge les programmes graphiques existants.	Résolution jusqu'à 144 x 240 points par pouce carré (ppp)	Résolution jusqu'à 360 x 360 ppp
Supports multipage	Imprime l'original plus cinq copies (papier en six exemplaires)	Imprime l'original plus trois copies (papier en quatre exemplaires)

Caractéristique/fonction	Tous les modèles
Panneau de commandes	Contrôle par boutons des fonctions de Charger/Décharger, Découper, Police, Configuration, Pas, Macro et avance du papier. Les témoins lumineux du panneau de commandes indiquent l'état en cours.
Verrouiller Police	Verrouille le choix de police que vous effectuez à partir du panneau de commandes de sorte que votre programme ne le modifie pas.
	 Le verrouillage de la police est désactivé lorsque vous mettez l'imprimante hors tension, à moins que vous ne le définissiez comme paramètre par défaut de l'imprimante.
Verrouiller espacement	 Verrouille le choix d'espacement que vous effectuez à partir du panneau de commandes de sorte que votre programme ne le modifie pas.
	Le verrouillage de l'espacement est désactivé lorsque vous mettez l'imprimante hors tension, à moins que vous ne le définissiez comme paramètre par défaut de l'imprimante.
Charger/Décharger	Charge et décharge le papier listing (alimentation par tracteur)
Fonction Macro	Cette imprimante peut stocker quatre formats de document uniques pour une plus grande flexibilité lors de l'utilisation de plusieurs types de formulaires préimprimés.
Chargement frontal manuel des feuilles simples	Active l'impression sur des feuilles simples ou sur des enveloppes.
Barre de découpe	Facilite le retrait du papier listing au niveau des perforations.
	Aide à découper les formulaires non perforés.
	 Réduit la quantité de papier utilisée et, par conséquent, les coûts.
Tracteur ajustable	Permet de gérer du papier listing sans devoir acquérir d'autres options. Il peut être repositionné afin de fonctionner en tant que :
	Tracteur poussant
	Tracteur tirant
Désactivation du panneau de commandes	Limite les fonctions du panneau de commandes aux boutons Démarrer/Stop, Chargement de papier, Découper et Charger/Décharger, limitant ainsi les risques que des utilisateurs néophytes modifient des paramètres de formulaire par inadver- tance.
Cartouche de ruban	Contient le ruban en tissu imprégné d'encre
Tests de l'imprimante	Autotest de mise sous tension
	Page de test de l'imprimante : détermine si votre machine rencontre des problèmes d'impression.
	Impression de démonstration
Dessin de cases et de lignes	Permet d'imprimer des tableaux, des diagrammes et autres graphiques, tels qu'ils apparaissent sur l'écran de votre ordinateur.

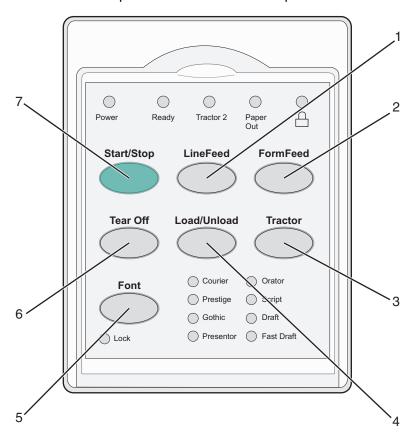
Caractéristique/fonction	Tous les modèles
Symboles grecs et mathématiques	Permet d'imprimer les divers symboles utilisés dans les équations mathématiques, y compris en exposants et en indices.
Pages de codes	Permet de sélectionner les caractères et symboles correspondant aux diverses langues internationales.
Fonction de code à barres	Les codes à barres suivants sont résidents dans l'imprimante : • 3 de 9 • Codabar (NW 7) • Code 39 • Code 128 • 2 de 5 entrelacé • UPC-A • UPC-E • EAN 8 • EAN 13 • PostNet Remarque : pour plus d'informations sur la fonction de code à barres, reportez-vous à la page Technical Reference sur le site Web
Compatibilité logicielle	 de Lexmark à l'adresse suivante www.lexmark.com. Compatible avec tous les logiciels prenant en charge l'émulation IBM ou Epson. Compatible avec l'émulation Okidata MICROLINE (avec le M320 turbo), laquelle est standard sur les modèles d'imprimante matricielle à 9 aiguilles et 2580/2581.
Connexion de l'interface	Permet d'utiliser l'imprimante avec tous les ordinateurs grâce à des connexions d'interface compatibles. Les interfaces parallèle et USB sont standard. L'interface série interne (RS-232) est proposée en option pour les modèles 2580/2581 et 2590/2591. L'option réseau est standard sur les modèles 2580n/2581n et 2590n/2591n.

A partir du panneau de commandes

Utilisation du panneau de commandes

Le panneau de commandes dispose de deux étages de fonctions :

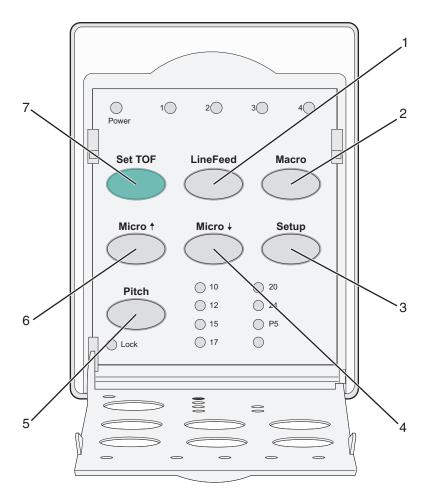
- L'étage 1 (capot du panneau de commandes fermé) est doté de fonctions de base telles que le Changement de papier, Découper et la mise en ligne et hors ligne de l'imprimante.
- L'étage 2 (capot du panneau de commandes ouvert) est doté de fonctions plus avancées. Utilisez l'étage 2 pour sélectionner une macro et modifier les paramètres du menu de l'imprimante.



Boutons du panneau de commandes de l'étage 1

Bouton		Fonction
1	Saut de ligne	Fait avancer le papier d'une ligne dans l'imprimante
2	Changement de papier	Fait avancer le papier jusqu'au prochain début de page
3	Tracteur	Permet de passer du tracteur 1 au tracteur 2 si le tracteur 2 optionnel est installé
4	Charger/Décharger	Charge le papier jusqu'en début de page ou place le papier en position de rangement

Bouto	n	Fonction	
5	Police	Permet de sélectionner l'une des polices résidentes	
		Remarque : appuyez plusieurs fois sur le bouton Police pour faire défiler la liste des polices de l'imprimante. Si vous maintenez le bouton Police enfoncé lors d'un deuxième défilement, les sélections de polices seront verrouillées.	
6	Découper	Fait avancer le papier en début de page après découpage	
7	Marche/Arrêt	Décrit l'état actuel de l'imprimante	



Boutons du panneau de commandes de l'étage 2

Bouto	n	Fonction
1	Saut de ligne	Fait avancer le papier d'une ligne dans l'imprimante Appuyez sur Saut de ligne et maintenez ce bouton enfoncé. Le papier avance de 5 micro mouvements, puis passe en alimentation continue.
2	Macro	Permet de prendre en charge les différents styles de formulaires préimprimés et de choisir parmi quatre formats de document.
3	Configuration	Appuyez sur ce bouton pour passer en mode Configuration. Il vous permet de modifier les valeurs et les modes de fonctionnement par défaut de l'imprimante.

Bouton		Fonction			
4	Micro ↓	Permet d'abaisser le papier par petits incréments. Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pour sélectionner l'alimentation continue.			
5	Pas	Définit l'espacement entre caractères sur : 10, 12, 15, 17, 20 cpp ou Espacement proportionnel.			
		Remarques:			
		• sur les modèles 2590/2591, vous pouvez également sélectionner 24 cpp.			
		• la police Fast Draft prend uniquement en charge les espacements de 10, 12 et 15.			
6	Micro ↑	Permet de rehausser le papier par petits incréments. Appuyez sur le bouton et mainten le enfoncé pour sélectionner l'alimentation continue.			
7	Déb page	Définit le début de page, qui correspond à l'emplacement de la première ligne imprimée sur la page.			

Présentation des voyants du panneau de commandes

Les tableaux suivants décrivent les motifs lumineux du panneau de commandes.

Voyants du niveau 1

Voyant	Etat	Signification		
Alimentation	En fonction	L'imprimante est en ligne		
Prêt	En fonction	L'imprimante est en ligne et prête à imprimer.		
	Clignotement	L'imprimante reçoit des données.		
	Hors fonction	L'imprimante est hors ligne.		
Tracteur 2	En fonction	Le tracteur 2 est activé		
		Remarque: le chargeur du tracteur 2 optionnel doit être installé.		
Plus de papier	Hors fonction	Le papier est chargé dans l'imprimante.		
	Clignotement	Vous devez mettre du papier dans l'imprimante.		
	En fonction	Une erreur d'impression s'est produite.		
	En fonction	Le panneau de commandes est verrouillé, limitant ainsi l'utilisation des boutons suivants : Démarrer/Stop, Changement de papier, Découper et Charger/Décharger.		
Police	En fonction	L'une des polices résidentes de l'imprimante est sélectionnée.		
	Hors fonction	Une police téléchargée est sélectionnée.		
Verrouillage de police	En fonction	Le verrouillage de la police est activé. Les polices résidentes de l'imprima sont verrouillées.		

Voyants du niveau 2

Voyant	Etat	Signification
Macro	En fonction	La fonction macro spécifiée est activée.
	Hors fonction	Aucune macro n'est utilisée ou les macros sont désactivées dans le menu Configuration.
Espacement	En fonction	L'une des valeurs d'espacement résidentes de l'imprimante est sélectionnée.
Verrouillage d'espacement	En fonction	Le verrouillage de l'espacement est activé. Les polices résidentes de l'imprimante sont verrouillées.

Utilisation de la fonction Charger/Décharger

Vous devez utiliser le bouton Charger/Décharger pour décharger le papier listing de l'imprimante avant de pouvoir imprimer une feuille simple ou une enveloppe.

Le bouton Charger/Décharger fonctionne uniquement lorsque le tracteur sert à pousser.

Vous pouvez également vous en servir pour charger du papier listing dans l'imprimante lorsque le chemin du papier est dégagé, ou pour remplacer un type de papier préimprimé par un autre.

Verrouillage et déverrouillage du panneau de commandes

Pour limiter les fonctions de l'imprimante aux boutons Démarrer/Stop, Changement de papier, Découper et Charger/Décharger, verrouillez le panneau de commandes. Lorsque le panneau est verrouillé, le voyant 🗋 s'allume.

Pour verrouiller le panneau de commandes :

- **1** Mettez l'imprimante hors tension.
- 2 Appuyez simultanément sur les boutons **Charger/Décharger** et **Tracteur** et maintenez-les enfoncés lorsque que vous mettez l'imprimante sous tension.

Pour déverrouiller le panneau de commandes :

- **1** Mettez l'imprimante hors tension.
- **2** Appuyez simultanément sur les boutons **Charger/Décharger** et **Tracteur** et maintenez-les enfoncés lorsque que vous mettez l'imprimante sous tension.

Sélection du mode du tracteur

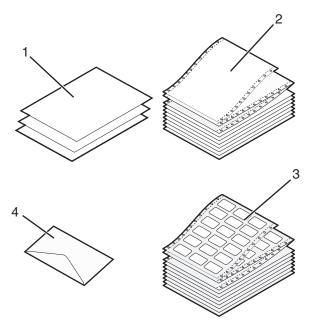
Remarque : étant donné que cette fonction décharge le papier listing du tracteur actuellement sélectionné, découpez l'excédent de papier avant de commencer.

Une fois le chargeur du tracteur 2 optionnel installé, vous pouvez appuyer sur **Tracteur** afin de décharger le papier listing actuel et de passer au papier listing chargé dans l'autre bac d'alimentation du tracteur.

Le voyant Tract.2 est allumé lorsque le chargeur du tracteur 2 optionnel est sélectionné.

Chargement du papier

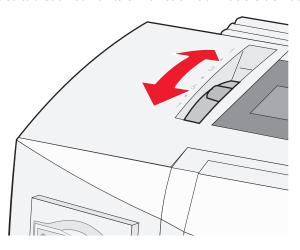
Cette section indique comment charger du papier listing, des feuilles simples, des étiquettes ou des enveloppes. Elle fournit également des informations sur l'orientation du papier, le réglage du curseur d'épaisseur du papier et sur l'utilisation des tracteurs tirant et poussant pour les différents chemins du papier.



1	Feuilles simples
2 Papier listing	
3	Enveloppe
4	Etiquettes

Réglage du curseur d'épaisseur

Le curseur d'épaisseur permet de régler l'impression en fonction des divers supports et de leur épaisseur. Pour régler ce curseur, reportez-vous à l'un des tableaux suivants en fonction du modèle de votre imprimante :



Chargement du papier

Epaisseur de support pour modèles 2580/2581

Type de support	Epaisseur du papier	Grammage du papier	Réglage du curseur d'épaisseur
Feuilles individuelles (simples ou listing)	Fin	56 g/m ² (15 lb) 65 g/m ² (16 lb)	1
	Normal	68 g/m ² (18 lb) 75 g/m ² (20 lb)	1 ou 2
	Epais	90 g/m ² (24 lb)	2
Supports multipage		2 pages 3 pages	2 ou 3 3 ou 4
		4 pages	4 ou 5
		5 pages	5 ou 6
		6 pages	5, 6 ou 7
Enveloppes			4, 5 ou 6

Remarques:

- la qualité d'impression dépend de la qualité du papier et de l'environnement d'exploitation. Selon le papier utilisé, l'impression à basse température peut réduire la qualité d'impression.
- lorsque le curseur d'épaisseur est réglé sur 4 ou plus, la vitesse d'impression est ralentie.

Epaisseur de support pour modèles 2590/2591

Type de support	Epaisseur du papier	Grammage du papier	Réglage du curseur d'épaisseur
Feuilles individuelles (simples ou listing)	Fin	56 g/m ² (15 lb) 65 g/m ² (16 lb)	1
	Normal	68 g/m ² (18 lb) 75 g/m ² (20 lb)	1 ou 2
	Epais	90 g/m ² (24 lb)	2
Supports multipage		2 pages 3 pages	2 ou 3 3 ou 4
		4 pages	4 ou 5
		5 pages 6 pages	5 ou 6 5, 6 ou 7
Enveloppes	4, 5 ou 6		

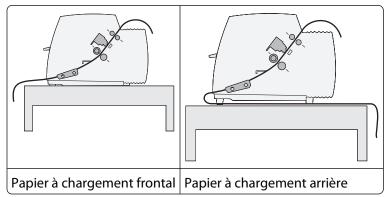
Remarque:

la qualité d'impression dépend de la qualité du papier et de l'environnement d'exploitation. Selon le papier utilisé, l'impression à basse température peut réduire la qualité d'impression.

Chemins du papier

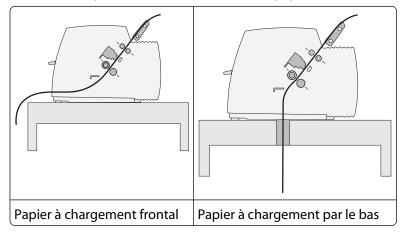
Chemins du papier pour le tracteur poussant

Dans les exemples suivants, le tracteur pousse le papier de l'avant ou l'arrière de l'imprimante.



Chemins du papier pour le tracteur tirant

Dans les exemples suivants, le tracteur tire le papier de l'avant ou du bas de l'imprimante.



Utilisation de la fonction Découper

La fonction Découper permet de faire avancer un listing perforé jusqu'à l'endroit où vous devez déchirer la page. Vous pouvez définir cette fonction sur automatique ou manuelle à partir du paramètre Découpe auto, dans le mode Configuration :

- Activé Règle la fonction Découper de manière à déplacer un listing automatiquement jusqu'à la position de découpe.
- **Désactivé** Vous permet de déplacer un listing manuellement jusqu'à la position de découpe.

Remarque : Activé correspond au paramètre usine.

Remarque: la fonction Découper fonctionne uniquement lorsque le tracteur sert à pousser et que la longueur de page correcte est définie dans le menu Configuration ou dans votre programme. Pour plus d'informations, reportezvous à la rubrique « Utilisation du mode Configuration », page 41.

Définition de la position de découpe

Lorsque la fonction de découpe automatique est activée, la perforation supérieure du listing se déplace en position de découpe si les conditions suivantes sont vérifiées :

- L'imprimante a terminé l'impression.
- Le papier a avancé au début de la page suivante.
- Aucune donnée, aucun code de commande de l'imprimante ou code d'échappement n'a été envoyé à l'imprimante après le positionnement du papier en début de page.
- La mémoire tampon de l'imprimante n'a pas reçu de données pendant une seconde.

Si vous avez déjà défini le début de la page et que vous souhaitez changer la position de découpe, procédez comme suit :

- 1 Appuyez sur le bouton **Démarrer/Stop** afin de mettre l'imprimante hors ligne.
- 2 Appuyez sur le bouton **Découper** et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que l'imprimante émette un signal sonore. Le voyant $\widehat{\Box}$ clignote.
- **3** Ouvrez le volet d'accès au niveau 2 du panneau de commandes.
- **4** Appuyez sur **Micro** ↑ ou **Micro** ↓ pour faire avancer le papier jusqu'à la position de découpe.
- Refermez le volet du panneau de commandes.
 L'imprimante émet deux signaux sonores. Le papier est entraîné vers l'arrière, puis se met à la nouvelle position de découpe.
- **6** Appuyez sur **Démarrer/Stop**.

Le papier reste à cet endroit jusqu'à ce que vous envoyiez un autre document à imprimer. Il passe alors de la position de découpe au début de la page afin que l'impression puisse commencer.

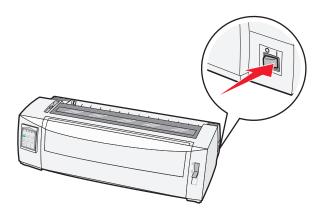
Chargement de papier listing

Chargement de papier listing à l'aide du tracteur poussant

Vous pouvez charger du papier listing en utilisant quatre chemins de papier différents, selon que le tracteur poussant ou le tracteur tirant est installé. Le réglage par défaut de votre imprimante est avec tracteur poussant.

Remarque: si vous avez installé le bac d'alimentation automatique ou le chargeur du tracteur 2 optionnels, reportezvous à la documentation fournie avec l'option afin d'obtenir des instructions sur le chargement du papier.

1 Mettez l'imprimante sous tension.

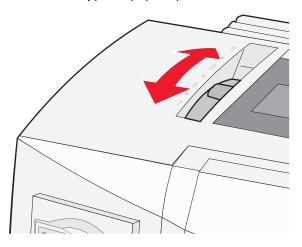


Chargement du papier

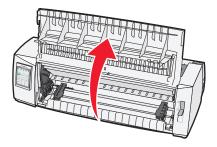
2 Vérifiez que le chemin du papier est libre.

Remarque: si une feuille ou une enveloppe est chargée dans l'imprimante, appuyez sur la touche **Chargement de papier** pour l'éjecter.

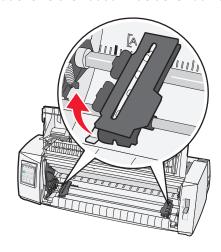
3 Réglez le curseur d'épaisseur en fonction du type de papier que vous utilisez.



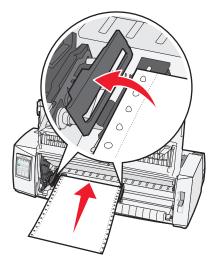
4 Soulevez le capot avant.



- **5** Placez le levier de sélection du papier sur .
- **6** Tirez les leviers de blocage droit et gauche vers le haut afin de déverrouiller les tracteurs.



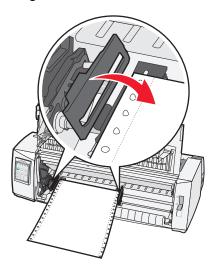
7 Ouvrez les trappes gauche et droite d'accès au tracteur, puis placez les perforations du papier sur la deuxième ou troisième butée des tracteurs.



Le cas échéant, ajustez le tracteur de gauche ou de droite à la largeur de la page.

Remarque : si le tracteur gauche reste à gauche de la butée du tracteur, le papier demeure dans la zone de détection du papier.

8 Refermez les portes d'accès aux tracteurs (gauche et droite).

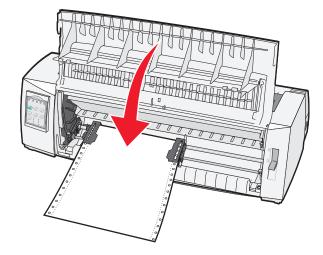


9 Déplacez le tracteur afin d'aligner la marge gauche du papier sur le symbole [**A** du plateau arrière.

Remarque : l'écart entre le symbole [A et le bord gauche du papier détermine la largeur de la marge de gauche.

- **10** Abaissez le levier de blocage du tracteur gauche afin de maintenir le tracteur en place.
- **11** Ajustez le tracteur droit afin de tendre le papier et verrouillez le levier de droite.

12 Refermez le capot avant.



13 Appuyez sur **Démarrer/Stop** pour charger le papier en début de page et mettre l'imprimante en ligne. Si la fonction Découpe auto est réglée sur Activé, l'imprimante déplace le papier jusqu'à la barre de découpe.

Remarque : lorsque vous employez le tracteur poussant pour imprimer sur du papier listing, il se peut que l'espacement entre les lignes des premiers 6 centimètres de la première feuille ne soit pas uniforme.

Chargement de papier listing par l'avant à l'aide du tracteur tirant

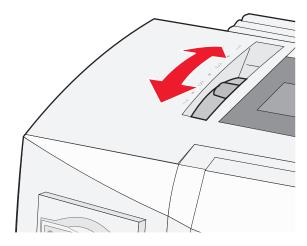
Assurez-vous que le tracteur est réglé pour tirer.

Remarque: si vous avez installé le bac d'alimentation automatique ou le chargeur du tracteur 2 optionnels, reportezvous à la documentation fournie avec l'option afin d'obtenir des instructions sur le chargement du papier.

- 1 Mettez l'imprimante sous tension.
- **2** Vérifiez que le chemin du papier est libre.

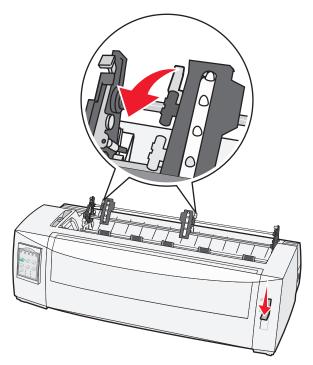
Remarque: si une feuille ou une enveloppe est chargée dans l'imprimante, appuyez sur la touche **Chargement de papier** pour l'éjecter.

3 Réglez le curseur d'épaisseur en fonction du type de papier que vous utilisez.

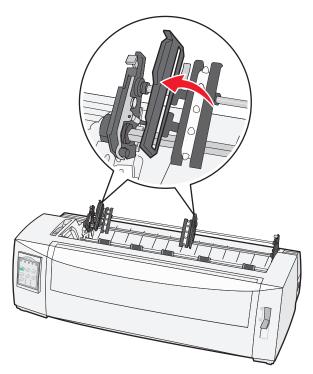


4 Retirez la trappe d'accès au ruban.

- Placez le levier de sélection du papier sur .
- Tirez les leviers de blocage droit et gauche vers le haut afin de déverrouiller les tracteurs.

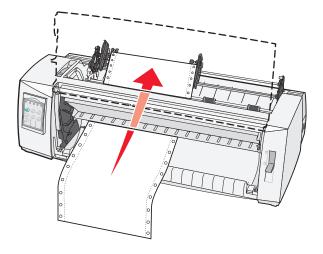


Ouvrez les trappes gauche et droite d'accès au tracteur.

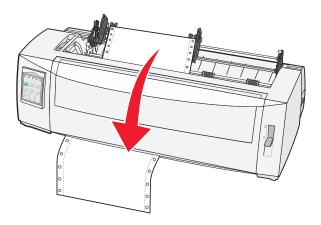


- Ouvrez le carter avant.
- 9 Placez du papier à l'avant de l'imprimante entre les plaques métallique et plastique.

Poussez ou tirez le papier sur le chemin du papier jusqu'à ce qu'il dépasse la tête d'impression.



10 Refermez le capot avant.



11 Placez les perforations du papier sur les butées du tracteur.

Le cas échéant, ajustez le tracteur de gauche ou de droite à la largeur de la page.

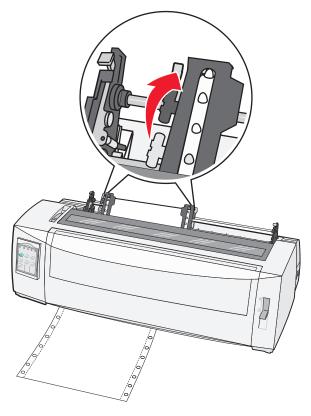
Remarque: si vous rencontrez des difficultés à déplacer le tracteur droit afin de l'adapter à la largeur du papier, faites rouler la butée du tracteur de manière à la déloger. Déplacez le tracteur en fonction de la largeur du papier, chargez le papier, puis bloquez le tracteur droit.

- **12** Refermez les portes d'accès aux tracteurs (gauche et droite).
- **13** Remettez le capot d'accès au ruban en place.
- **14** Déplacez le tracteur afin d'aligner la marge gauche du papier sur le symbole [A du plateau arrière.

Remarque: l'écart entre le symbole [A et le bord gauche du papier détermine la largeur de la marge de gauche.

15 Abaissez le levier de blocage du tracteur gauche afin de maintenir le tracteur en place.

16 Ajustez le tracteur droit afin de tendre le papier et verrouillez le levier de droite.



- 17 Ouvrez le volet d'accès au niveau 2 du panneau de commandes.
- **18** Appuyez sur **Micro** ↑, **Micro** ↓ ou **Saut de ligne** pour déplacer le papier vers le haut de la page à utiliser.

Remarques:

- Utilisez la deuxième feuille pour aligner le haut de la page.
- Pour ce faire, alignez les lignes horizontales (situées sur le plateau) avec le haut de page souhaité.
- 19 Appuyez sur le bouton **Déb page** pour définir le début de page.

Remarque: le haut de la page n'est pas enregistré si l'imprimante est éteinte ou si elle manque de papier lorsque vous utilisez le tracteur tirant.

20 Assurez-vous que l'imprimante est en ligne et que le voyant Prêt est allumé.

Remarque : si tel n'est pas le cas, appuyez sur **Démarrer/Stop** jusqu'à ce que le voyant Prêt soit allumé.

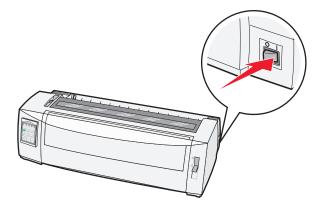
Chargement de papier listing par le bas à l'aide du tracteur tirant

Remarques:

- Assurez-vous que le tracteur est réglé pour tirer.
- Insérez un support papier disposant d'un trou centré.
- La fonction de chargement de papier par le bas à l'aide du tracteur tirant de l'imprimante est particulièrement adaptée aux supports papier qui ont tendance à se recourber, qui sont lourds ou très légers.

Remarque: si vous avez installé un bac d'alimentation automatique ou le chargeur du tracteur 2 optionnels, reportezvous à la documentation fournie avec l'option afin d'obtenir des instructions sur le chargement du papier.

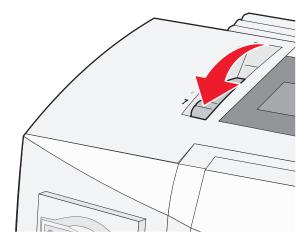
Mettez l'imprimante sous tension.



Vérifiez que le chemin du papier est libre.

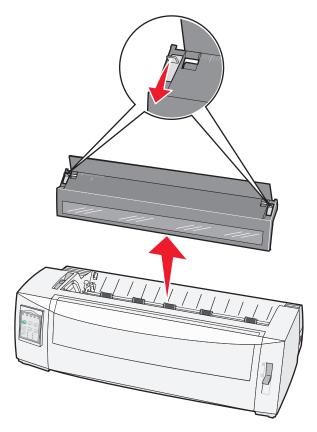
Remarque: si une feuille ou une enveloppe est chargée dans l'imprimante, appuyez sur la touche **Chargement de papier** pour l'éjecter.

Placez le curseur d'épaisseur sur la position 7.

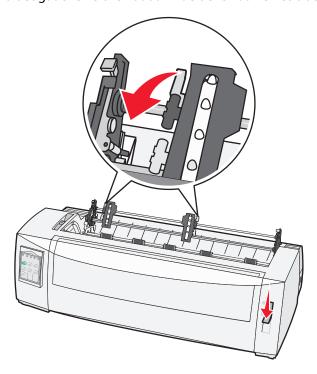


Placez le levier de sélection du papier sur la position ...

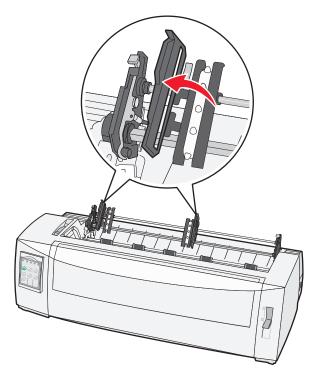
Retirez le capot d'accès au ruban.



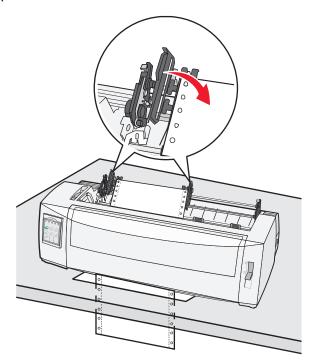
Tirez les leviers de blocage droit et gauche vers le haut afin de déverrouiller les tracteurs.



7 Ouvrez les trappes gauche et droite d'accès au tracteur.



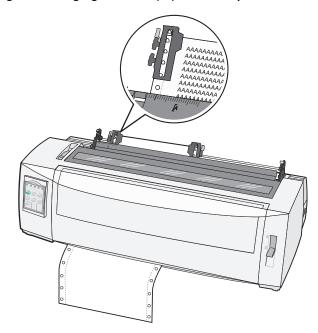
- 8 Insérez le papier par la fente située au bas de l'imprimante. Poussez ou tirez le papier sur le chemin du papier jusqu'à ce qu'il dépasse la tête d'impression.
- **9** Placez les perforations du papier sur les butées du tracteur.



Le cas échéant, ajustez le tracteur de gauche ou de droite à la largeur de la page.

Remarque : si vous rencontrez des difficultés à déplacer le tracteur de droite afin de l'adapter à la largeur du papier, faites rouler la butée du tracteur de manière à la déloger. Déplacez le tracteur en fonction de la largeur du papier, chargez le papier, puis bloquez le tracteur de droite.

- **10** Refermez les portes d'accès aux tracteurs (gauche et droite).
- 11 Remettez le capot d'accès au ruban en place.
- 12 Déplacez le tracteur afin d'aligner la marge gauche du papier sur le symbole [A du plateau arrière.



Remarque: l'écart entre le symbole [A et le bord gauche du papier détermine la largeur de la marge de gauche.

- **13** Abaissez le levier de blocage du tracteur gauche afin de maintenir le tracteur en place.
- **14** Ajustez le tracteur droit afin de tendre le papier et verrouillez le levier de droite.
- **15** Ouvrez le capot du panneau de commandes pour accéder au deuxième étage.
- **16** Appuyez sur **Micro** ↑, **Micro** ↓ ou **Saut de ligne** pour déplacer le papier vers le haut de la page à utiliser.
- 17 Appuyez sur le bouton **Déb page** pour définir le début de page.

Remarque: le haut de la page n'est pas enregistré si l'imprimante est éteinte ou si elle manque de papier lorsque vous utilisez le tracteur tirant.

18 Assurez-vous que l'imprimante est en ligne (le voyant Prêt est allumé).

Remarque : si tel n'est pas le cas, appuyez sur **Démarrer/Stop** jusqu'à ce que le voyant Prêt soit allumé.

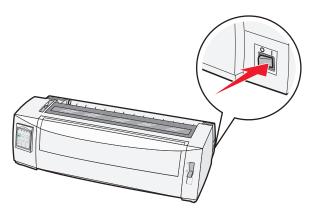
Chargement de feuilles simples

Les feuilles simples peuvent être des feuilles de papier simple, des enveloppes ou des liasses de papier. Les feuilles simples sont placées une par une dans le chargeur manuel.

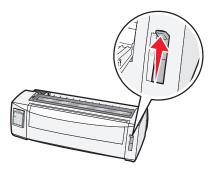
Chargement manuel d'une feuille simple ou d'une enveloppe

Remarque: si vous avez installé un bac d'alimentation automatique ou le chargeur du tracteur 2 optionnels, reportezvous à la documentation fournie avec l'option afin d'obtenir des instructions sur le chargement du papier.

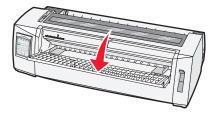
1 Mettez l'imprimante sous tension.



- 2 Vérifiez que le chemin du papier est libre.
- **3** Si du papier listing est chargé, découpez-en le bord supérieur, puis appuyez sur la touche **Charger/Décharger** pour l'éjecter.
 - Le voyant Plus de papier cliquote.
- 4 Réglez le curseur d'épaisseur en fonction du type de papier que vous utilisez.
- **5** Placez le levier de sélection du papier sur .

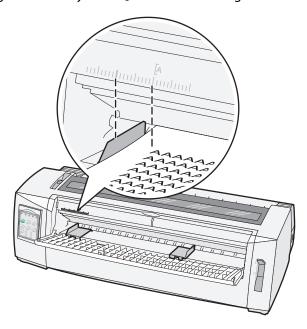


6 Ouvrez le chargeur manuel.



7 Faites glisser le guide-papier gauche afin que la position d'impression de départ souhaitée corresponde au symbole [A gravé sur le guide de marge.

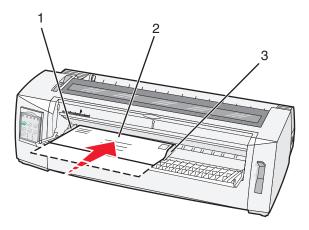
L'écart entre le guide-papier gauche et le symbole [A détermine la largeur de la marge de gauche.



8 Placez une feuille simple ou une enveloppe contre le guide-papier gauche.

Remarque: si vous chargez une feuille ou une enveloppe pré-imprimée, placez d'abord le bord supérieur, face imprimée vers le haut.

9 Alignez le guide-papier droit sur le bord droit de la feuille simple ou de l'enveloppe.



1 Guide-papier gauche	
2 Feuille simple ou envelo	
3	Guide-papier droit

10 Insérez la feuille simple ou l'enveloppe dans l'imprimante jusqu'à ce que le voyant Plus de papier cesse de clignoter.

Remarques:

- si l'option Chargement auto feuille à feuille est activée, le papier est entraîné automatiquement jusqu'en début de page.
- si l'option Chargement auto feuille à feuille est désactivée, appuyez sur **Changement de papier**.
- **11** Assurez-vous que l'imprimante est en ligne et que le voyant Prêt est allumé.

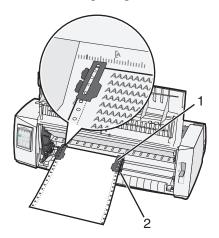
Remarque: si tel n'est pas le cas, appuyez sur Démarrer/Stop jusqu'à ce que le voyant Prêt soit allumé.

Alignement de la marge de gauche

Vous pouvez changer la première position d'impression sur la marge de gauche manuellement. Cette première position d'impression est indiquée par le symbole [A. Vous pouvez également régler la marge de gauche dans le programme que vous utilisez.

Remarques:

- le fait de régler la marge de gauche dans le programme ajoute de la marge au réglage de l'imprimante. Par exemple, si la marge de gauche de l'imprimante est de 2,5 cm et que celle du programme est également de 2,5 cm, l'impression commence à 5 cm du bord gauche de la page.
- l'emplacement du symbole [A dépend de la position du tracteur.
- pour les besoins de ces instructions, le tracteur est illustré en position de tracteur poussant avec du papier listing.
- 1 Lorsque vous utilisez du papier listing, localisez la marge de gauche en recherchant le symbole [A sur l'imprimante.



1	Tracteur (poussant)
2	Levier de blocage droit

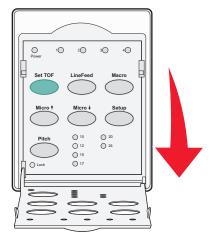
- **2** Permet de charger du papier sans discontinuer en utilisant quatre chemins de papier différents, selon que le tracteur poussant ou le tracteur tirant est installé. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à l'une des sections suivantes de ce chapitre :
 - « Chargement de papier listing à l'aide du tracteur poussant », page 17
 - « Chargement de papier listing par l'avant à l'aide du tracteur tirant », page 20
 - « Chargement de papier listing par le bas à l'aide du tracteur tirant », page 23
 - « Chargement manuel d'une feuille simple ou d'une enveloppe », page 28

Définition du début de page

Le début de la page définit la première ligne imprimée. Servez-vous du panneau de commandes pour enregistrer les paramètres de début de page si vous utilisez du papier listing, une feuille simple, ainsi que pour toutes les macros activées.

Réglage du début de la page pour impression sur du papier listing avec le tracteur poussant

- 1 Dégagez le chemin du papier.
 - Si vous n'avez pas chargé de papier, le voyant Plus de papier clignote. Si le voyant Plus de papier est éteint, découpez l'excédent de papier et appuyez sur **Charger/Décharger**. Si une feuille simple est chargée, appuyez sur **Changement de papier** pour dégager le chemin du papier.
- **2** Assurez-vous que le levier de sélection du papier est placé sur la position ...
- 3 Insérez le papier listing dans les butées d'entraînement du tracteur poussant (ou dans les butées d'entraînement du tracteur 2 si vous utilisez le bac d'alimentation du tracteur 2 optionnel).
- 4 Appuyez sur Changement de papier.
 Le papier se déplace jusqu'au début de la page et le voyant Plus de papier s'éteint.
- 5 Ouvrez le volet d'accès au niveau 2 du panneau de commandes.



6 Appuyez sur un bouton d'avancement du papier (**Saut de ligne**, **Micro** ↑, **Micro** ↓) afin d'aligner le début de la page sur les lignes horizontales situées sur le plateau.

Remarque: si vous appuyez sur un bouton d'avancement du papier et que vous le maintenez enfoncé, le papier avance par micro mouvements, puis passe en alimentation continue.

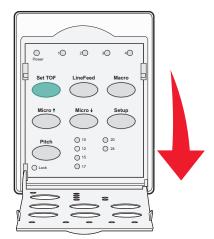
- 7 Appuyez sur **Déb page** pour régler et enregistrer le début de la page.
- **8** Refermez le volet du panneau de commandes.

- **9** Pour vérifier le nouveau début de page, appuyez sur **Charger/Décharger** afin de retirer le papier listing, puis appuyez sur **Changement de papier** afin de recharger le papier listing.
 - Le papier listing se charge jusqu'au début de page défini.
- **10** Appuyez sur **Démarrer/Stop** pour mettre l'imprimante en ligne.

Remarque : si la fonction Découpe auto est activée, le papier avance jusqu'à la position de découpe. L'envoi d'un travail d'impression ou la sélection du bouton **Découper** fait revenir le papier en début de page.

Réglage du début de la page pour impression sur du papier listing avec le tracteur tirant

- Mettez l'imprimante sous tension.
 Si vous n'avez pas chargé de papier, le voyant Plus de papier clignote.
- **2** Placez le levier de sélection du papier sur ...
- 3 Installez le papier listing sur les butées d'entraînement du tracteur tirant.
- **4** Ouvrez le volet d'accès au deuxième étage du panneau de commandes.



5 Appuyez sur un bouton d'avancement du papier (Micro↑, Micro↓ ou Saut de ligne) pour faire avancer le papier jusqu'au début de la page.

Remarque: servez-vous de la deuxième feuille du listing pour définir le début de la page.

- **6** Appuyez sur **Déb page** pour régler et enregistrer le début de la page.
- **7** Refermez le volet du panneau de commandes.

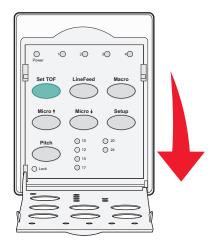
Remarque: le haut de la page n'est pas enregistré si l'imprimante est éteinte ou si elle manque de papier lorsque vous utilisez le tracteur tirant.

8 Appuyez sur **Démarrer/Stop** pour mettre l'imprimante en ligne.

Réglage du début de la page pour une feuille simple ou une enveloppe

Le début de page peut varier entre -2,5 et +55,8 cm à partir du haut d'une feuille simple.

- 1 Dégagez le chemin du papier.
 - Si vous n'avez pas chargé de papier, le voyant Plus de papier clignote. Si le voyant Plus de papier est éteint, découpez l'excédent de papier et appuyez sur **Charger/Décharger**. Si une feuille simple est chargée, appuyez sur **Changement de papier** pour dégager le chemin du papier.
- **2** Placez le levier de sélection du papier sur .
- 3 Insérez une feuille de papier ou une enveloppe par le chargeur manuel.
 - Si l'option Chargement auto feuille à feuille est activée, l'imprimante entraîne le papier ou l'enveloppe jusqu'en début de page.
 - Si l'option Chargement auto feuille à feuille est désactivée, appuyez sur **Changement de papier** lorsque le voyant Plus de papier s'éteint.
- **4** Ouvrez le volet d'accès au deuxième étage du panneau de commandes.



5 Appuyez sur un bouton d'avancement du papier (Micro ↑, Micro ↓, Saut de ligne) afin d'aligner le début de la page sur les lignes horizontales situées sur le plateau.

Remarque: si vous appuyez sur un bouton d'avancement du papier et que vous le maintenez enfoncé, le papier avance par micro mouvements, puis passe en mode d'alimentation continue.

- **6** Appuyez sur **Déb page** pour régler et enregistrer le début de la page.
- **7** Refermez le volet du panneau de commandes.
- **8** Appuyez sur **Démarrer/Stop** pour mettre l'imprimante en ligne.

Définition du début de page à l'aide d'une macro

Chaque macro dispose d'un paramètre de début de page différent. Pour pouvoir définir le début de page dans une macro, vous devez d'abord en sélectionner une :

- 1 Ouvrez le capot du panneau de commandes pour accéder au deuxième étage.
- 2 Appuyez sur le bouton **Macro** afin de sélectionner la macro à utiliser.

Remarque : la procédure suivie dépend du papier et du mode d'impression utilisés. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à l'une des sections suivantes de ce chapitre :

- « Réglage du début de la page pour impression sur du papier listing avec le tracteur poussant », page 31
- « Réglage du début de la page pour impression sur du papier listing avec le tracteur tirant », page 32
- « Réglage du début de la page pour une feuille simple ou une enveloppe », page 33

Spécifications relatives au papier et aux supports spéciaux

Types et formats de papier pris en charge par l'imprimante

L'imprimante prend en charge le papier dont le grammage est compris entre $56-90 \text{ g/m}^2$ et des enveloppes dont le grammage est compris entre $75-90 \text{ g/m}^2$.

Largeur

Types de support	Simple	Liasse	Enveloppes
Feuilles simples	76 mm à 297 mm *	76 mm à 297 mm *	152 mm à 241 mm
Papier listing	76 mm à 254 mm	76 mm à 254 mm	Non applicable
Largeurs point à point	63 mm à 241 mm	63 mm à 241 mm	Non applicable

^{*} Lorsque le bac d'alimentation automatique ou le second tracteur poussant est installé, la largeur maximale d'une feuille est de 215 mm pour un chargement manuel.

Longueur

Types de support	Simple	Liasse	Enveloppes
Feuilles simples	76 mm à 559 mm	76 mm à 559 mm	110 mm à 152 mm
Papier listing	76 mm (pas de maximum)	76 mm (pas de maximum)	Non applicable

Epaisseur

Types de support	Simple	Liasse	Enveloppes
Feuilles simples	0,058 mm à 0,114 mm	Reportez-vous à la remarque suivante :	0,42 mm
Papier listing	0,058 mm à 0,114 mm	Reportez-vous à la remarque suivante :	0,42 mm

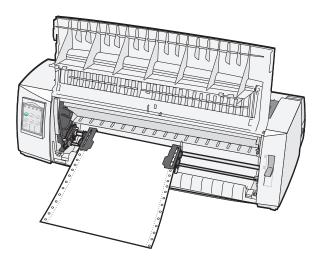
Remarque : pour les imprimantes 2580/2581, l'épaisseur maximale de la liasse est de 0,512 mm . Pour les imprimantes 2590/2591, l'épaisseur maximale est de 0,36 mm .

Changement de sens d'entraînement du tracteur

Vous pouvez installer le tracteur en position de poussée ou de traction. Cette section décrit le changement de position du tracteur.

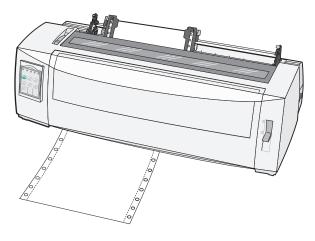
Position du tracteur poussant

L'imprimante est livrée avec le tracteur installé en position de poussée, à l'avant de l'imprimante. Le tracteur poussant est la façon la plus pratique de charger du papier listing ; il vous permet également d'utiliser la fonction Découper de l'imprimante.



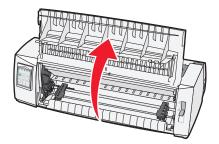
Position du tracteur tirant

Le tracteur avant peut être retiré et placé sur la partie supérieure de l'imprimante. Il fonctionne alors comme tracteur tirant et accepte les chargements frontal et par le bas.

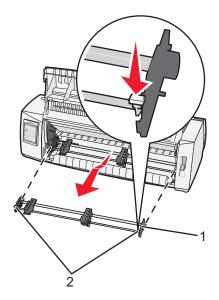


Passage de tracteur poussant à tracteur tirant

- Assurez-vous que l'imprimante est hors tension.
- Assurez-vous que l'imprimante ne contient pas de papier.
- Soulevez le volet afin de le libérer.



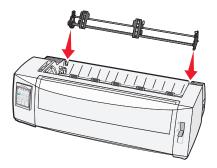
Maintenez les leviers d'ancrage vers le bas lorsque vous tirez le tracteur en le soulevant pour le sortir de l'imprimante.



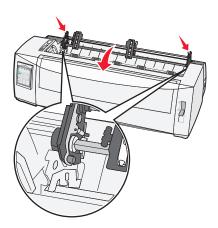
1	Tracteur
2	Leviers d'ancrage

- Retirez la trappe d'accès au ruban.
- Retournez le tracteur de manière à ce que les leviers d'ancrage soient orientés vers le haut et face à vous.

7 Placez le tracteur contre la partie arrière inclinée de l'imprimante le long des guides.



- 8 Pour faire glisser le chargeur du tracteur dans l'imprimante, procédez comme suit :
 - **a** Maintenez les leviers d'ancrage vers le bas et poussez légèrement le tracteur dans l'imprimante jusqu'à ce qu'il se bloque.
 - **b** Tout en maintenant les leviers d'ancrage vers le bas, faites basculer le chargeur du tracteur vers l'avant de l'imprimante jusqu'à ce que les crochets des leviers viennent se caler dans les emplacements du cadre de l'imprimante.



c Relâchez les leviers d'ancrage.

Remarque: le tracteur se met en place et forme un angle à 40°.

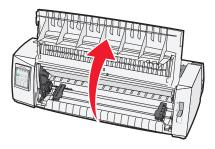
Passage de tracteur tirant à tracteur poussant

- **1** Assurez-vous que l'imprimante est hors tension.
- **2** Assurez-vous que l'imprimante ne contient pas de papier.

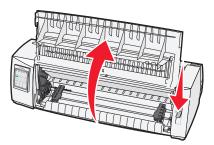
Maintenez les leviers d'ancrage vers le bas lorsque vous tirez le tracteur en le soulevant pour le sortir de l'imprimante.



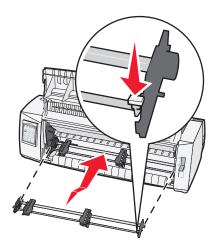
Soulevez le volet afin de le libérer.



Assurez-vous que le levier de sélection du papier est réglé sur la position .



Tout en maintenant les leviers d'ancrage vers le bas, placez les ergots droit et gauche dans leurs emplacements sur l'imprimante.



- Relâchez les leviers d'ancrage.
- Refermez le capot avant.

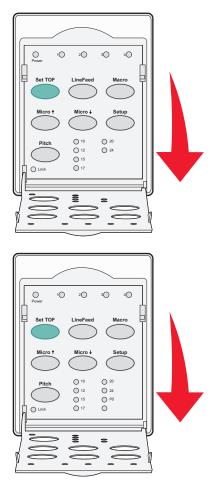
Mode Configuration et options de menu

Les polices, espacements, la longueur de formulaire, ainsi que d'autre paramètres de l'imprimante sont configurés par défaut à l'usine. Ils sont dits « configurés par défaut ». Ce chapitre décrit comment modifier ces paramètres par défaut, configurer des macros et définir la longueur de formulaire.

Utilisation du mode Configuration

Remarque : assurez-vous que du papier listing est chargé dans l'imprimante lorsque vous utilisez le mode Configuration.

1 Ouvrez le volet d'accès au deuxième étage du panneau de commandes.



- 2 Appuyez sur Configuration pour mettre l'imprimante en mode Configuration et imprimer le menu principal.
- **3** Appuyez sur **Saut de ligne** pour imprimer la liste des options disponibles que vous pouvez modifier.

Configuration de l'imprimante - Menu principal

Pour sélectionner	Appuyez sur
Enregistrer et Quitter	Déb page
Imprimer tout	Saut de ligne

Pour sélectionner	Appuyez sur
Options Macros formulaires	Macro
Options Données	Micro 🕇
Options Contrôle	Micro ↓
Options Emulation	Configuration
Options Interface	Pas

4 Pour sélectionner une option du menu principal, il suffit d'appuyer sur le bouton correspondant.

Remarque: un nouveau menu apparaît chaque fois que vous appuyez sur un bouton, affichant la nouvelle sélection.

- 5 Une fois que vous avez effectué toutes vos sélections, une page reflétant vos modifications s'imprime.
- **6** Appuyez sur **Déb page** jusqu'à ce que l'imprimante revienne au menu principal ou appuyez sur **Pas** à partir de n'importe quel menu contenant une sélection **Retour au menu principal**.
- 7 Appuyez de nouveau sur Déb page pour quitter le mode Configuration.
 Les nouveaux paramètres ne sont sauvegardés que lorsque l'imprimante a quitté le mode Configuration.

Remarque : si l'imprimante ne contient plus de papier alors qu'elle est en mode Configuration, installez-en sur les butées du tracteur et appuyez sur **Configuration** pour continuer.

Modification des paramètres de menu (exemple)

Remarque : assurez-vous que du papier listing est chargé dans l'imprimante lorsque vous utilisez le mode Configuration.

L'exemple suivant montre comment modifier le paramètre Langue du menu.

- 1 Alors que l'imprimante est en mode Configuration, appuyez sur **Micro** ↓ afin d'imprimer le menu Options Contrôle.
- 2 Appuyez sur Pas pour imprimer d'autres options Contrôle.

Options Contrôle	Statut	Appuyez sur
Retour au menu principal	Hors fonction	Déb page
Impression Uni-Dir	En fonction	Saut de ligne
Chargement auto feuille à feuille	Activé	Macro
Alarme Plus de papier	Activé	Micro 🕇
Alignement Bi-Di		Micro ↓
Impression démo		Configuration
(Suite)		Espacement

3 Pour changer la langue du menu, appuyez sur **Macro**.

Options Contrôle	Statut	Appuyez sur
Retour au menu principal	English	Déb page
Retour à la page précédente	Activé	Saut de ligne
Langue du menu		Macro
Lecture haut de page		Micro 🕇
Silence		Micro ↓

- **4** Appuyez sur le bouton correspondant à la langue de votre choix ou sur **Configuration** pour imprimer d'autres options Langue du menu.
- **5** Dans cet exemple, appuyez sur **Macro** afin de sélectionner Anglais.

Langue du menu		
Pour sélectionner	Appuyez sur	
Pas de changement	Déb page	
English	Saut de ligne	
Français	Macro	
Allemand	Micro 🕈	
Italien	Micro ↓	
(Suite)	Configuration	
Retour au menu principal	Espacement	

Les menus de l'imprimante s'impriment désormais en anglais.

- **6** Appuyez sur **Pas** pour revenir dans le menu principal ou sur **Déb page** (Aucun changement) pour revenir au menu précédent et changer un autre paramètre.
- **7** Si vous revenez au menu principal, appuyez sur **Déb page** pour quitter le mode Configuration et enregistrer le nouveau réglage.

Remarques:

- Les nouveaux paramètres ne sont sauvegardés que lorsque l'imprimante a quitté le mode Configuration.
- Si l'imprimante ne contient plus de papier alors qu'elle est en mode Configuration, installez-en sur les butées du tracteur et appuyez sur **Configuration** pour continuer.

Options du menu principal

Options du menu principal

Remarque : Utilisez le mode Configuration pour configurer l'imprimante en fonction des exigences de votre travail. Pour imprimer la liste de tous les paramètres par défaut, appuyez sur **Saut de ligne** dans le menu principal.

La liste d'éléments suivante apparaîtra en haut de la page du menu principal :

Options Macros formulaires

Vous permet de personnaliser des macros pour l'impression de divers formulaires.

Options Données

Définit le traitement des informations envoyées à l'imprimante.

Options Contrôle

Définit la façon dont l'imprimante exécute bon nombre des tâches de base.

Options Emulation

Détermine l'interaction de l'imprimante avec l'application.

Options Interface

Définit le transfert des informations de l'ordinateur à l'imprimante.

Options Macros formulaires

Remarque : utilisez le mode Configuration pour configurer l'imprimante en fonction des exigences de votre travail. Pour imprimer la liste de tous les paramètres par défaut, appuyez sur **Saut de ligne** dans le menu principal.

La liste d'éléments suivante reprend et décrit les fonctions et paramètres Macros formulaires applicables à l'imprimante :

Macro par défaut

Macro par défaut vous permet de choisir la macro que vous souhaitez activer par défaut lorsque l'imprimante est mise sous tension. Sélectionnez Désactiver si vous ne souhaitez pas utiliser de macro par défaut.

Remarque: Activé correspond au paramètre usine.

Options Caractères

Utilisez les options suivantes pour modifier des options de caractères, comme décrit ci-après :

- Police par défaut : sélectionnez la police de votre choix dans la liste des polices disponibles.
- **Verrouiller police** : sélectionnez Oui pour définir le verrouillage de polices par défaut, y compris lorsque l'imprimante est mise hors tension puis de nouveau sous tension.
- Espacement par défaut : sélectionnez l'espacement que vous souhaitez définir par défaut parmi ceux de la liste.

Remarque: Tous les espacements ne sont pas disponibles dans toutes les polices.

- **Verrouiller espacement** : sélectionnez Oui pour définir le verrouillage d'espacement par défaut, y compris lorsque l'imprimante est mise hors tension puis de nouveau sous tension.
- **Page de code**: sélectionnez une des pages de code suivantes pour différents jeux de langues: 437, 850, 858, 860, 861, 863, 865, 437G, 813, 851, 853T, 857, 869, 920, 1004 ou 1053.

Remarques:

- il est possible de choisir entre les langues d'Europe de l'est, baltes et du Moyen-Orient pour la configuration des codes de page en maintenant une combinaison de touches spécifique enfoncée lors de la mise sous tension de l'imprimante. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel *Technical Reference* (en anglais uniquement) disponible sur le site Web de Lexmark à l'adresse www.lexmark.com.
- 437 correspond au paramètre usine.
- Jeu de caractères : sélectionnez entre Jeu de caractères 1 ou Jeu de caractères 2.

Remarque : Jeu de caractères 1 correspond au paramètre usine pour les Etats-Unis, tandis que Jeu de caractères 2 correspond au paramètre usine pour l'Union européenne.

Options Gestion du papier

Utilisez les options suivantes pour modifier des options de gestion du papier, comme décrit ci-après :

- Découpe auto
 - **Activé** : le papier listing avance automatiquement jusqu'à la barre de découpe.
 - Désactivé: vous permet de faire avancer manuellement la perforation d'un papier listing jusqu'à la barre de découpe.

Remarque: Activé correspond au paramètre usine.

- Chargement feuille à feuille auto
 - **Activé** : le papier se charge automatiquement jusqu'en début de page.
 - Désactivé: vous devez appuyer sur Chargement de papier pour charger du papier.

Remarque: Activé correspond au paramètre usine.

• Bac d'alimentation automatique

Activé: permet de charger automatiquement du papier si le bac d'alimentation automatique est installé.

Remarque: Hors fonction correspond au paramètre usine.

Longueur du formulaire

Cette option vous permet de définir la longueur du formulaire (en termes de lignes par page) d'une ligne à 559 mm au maximum.

• Marge gauche

Cette option vous permet de définir la marge de gauche entre 0 et 3 pouces.

Marge droite

Cette option vous permet de définir la marge de droite entre 4 et 8 pouces. Si vous possédez un modèle à plateau large, la marge droite maximale est de 13,6 pouces.

Lignes par pouce

Vous permet de spécifier un nombre de lignes de texte par pouce compris entre 3 et 6.

Remarque: 6 correspond au paramètre usine.

- Ejecter par Page
 - Activé: vous permet d'éjecter une feuille de papier en appuyant sur Chargement de papier.

Remarque: Activé correspond au paramètre usine.

Options Données

Remarque : utilisez le mode Configuration pour configurer l'imprimante en fonction des exigences de votre travail. Pour imprimer la liste de tous les paramètres par défaut, appuyez sur **Saut de ligne** dans le menu principal.

La liste d'éléments suivante reprend et décrit les options et paramètres Données applicables à l'imprimante :

Tampon

- **Minimum**: définit la taille du tampon de réception sur zéro.
- **Maximum**: pour les modèles 2580/2581, ce paramètre définit la taille du tampon de réception sur 64 Ko ou 480 Ko, selon que l'option Télécharger *NLQ* II (Proche de la qualité courrier) est activée ou non.
- **Maximum**: pour les modèles 2590/2591, ce paramètre définit la taille du tampon de réception sur 47,5 Ko ou 480 Ko, selon que l'option Télécharger est activée ou non.

Remarque: Maximum correspond au paramètre usine.

Auto LF

Saut de ligne nécessaire.

- En fonction : un saut de ligne est exécuté pour chaque retour chariot reçu.
- Hors fonction : un saut de ligne n'est pas exécuté lorsqu'un code de retour chariot est reçu.

Remarque: Hors fonction correspond au paramètre usine.

Auto CR

Retour chariot nécessaire.

- En fonction : un retour chariot est exécuté pour chaque saut de ligne reçu.
- Hors fonction : un retour chariot n'est pas exécuté lorsqu'un code de saut de ligne est reçu.

Remarque: Hors fonction correspond au paramètre usine.

Zéro barré

- En fonction : le zéro barré s'imprime.
- Hors fonction : le zéro non barré s'imprime.

Remarque: Hors fonction correspond au paramètre usine.

Téléchargement de NLQ II (disponible uniquement pour les modèles 2580/2581)

- Activé: permet de réserver une partie du tampon de réception au téléchargement de polices.
- **Désactivé** : utilise l'intégralité du tampon comme tampon de réception.

Remarque: Activé correspond au paramètre usine.

Téléchargement (disponible uniquement pour les modèles 2590/2591)

- Activé: permet de réserver une partie du tampon de réception au téléchargement de polices.
- **Désactivé** : utilise l'intégralité du tampon comme tampon de réception.

Remarque: Activé correspond au paramètre usine.

Sub de page de codes

- Activé: remplace la page de codes 850 par la page 858 pour permettre aux anciens programmes d'accéder aux caractères européens.
- **Désactivé** : aucun remplacement de page de codes n'a lieu.

Remarque: Désactivé correspond au paramètre usine.

Options Contrôle

Remarque : Utilisez le mode Configuration pour configurer l'imprimante en fonction des exigences de votre travail. Pour imprimer la liste de tous les paramètres par défaut, appuyez sur **Saut de ligne** dans le menu principal.

La liste d'éléments suivante reprend et décrit les options et paramètres Contrôle applicables à l'imprimante :

Impression Uni-Dir

- En fonction: l'impression s'effectue de façon unidirectionnelle par ligne (en mode NLQ).
- Hors fonction: l'imprimante imprime une ligne et une ligne de retour en impression bidirectionnelle. L'Espacement proportionnel est une exception; lorsque ce pas est sélectionné, l'impression se fait toujours de façon unidirectionnelle.

Remarque: Hors fonction correspond au paramètre usine.

Chargement auto feuille à feuille

Personnalise la façon dont l'imprimante passe en mode Prêt après qu'une feuille a été chargée.

- En fonction: l'imprimante passe en mode Prêt après qu'une feuille a été chargée.
- Hors fonction : l'imprimante reste en mode Hors ligne après qu'une feuille coupée a été chargée. Appuyez sur Démarrer/Stop pour repasser l'imprimante en mode Prêt.

Remarque: En fonction correspond au paramètre usine.

Alarme Plus de papier

- Activé: une alarme sonore retentit lorsque l'imprimante ne contient plus de papier.
- **Désactivé** : aucune alarme sonore ne retentit lorsque l'imprimante ne contient plus de papier.

Remarque: Activé correspond au paramètre usine.

Impression démo

- Activé : imprime une page de démonstration.
- **Désactivé** : n'imprime aucune page de démonstration.

Remarque: Activé correspond au paramètre usine.

Langue du menu

Sélectionnez la langue dans laquelle vous souhaitez imprimer les menus. Les langues disponibles sont : anglais, français, allemand, italien, espagnol et portugais brésilien.

Remarque: Anglais correspond au paramètre usine.

Lecture haut de page

• Activé: vérifie le Début de page avant l'impression sur du papier listing.

Désactivé: ne vérifie pas le Début de page avant l'impression sur du papier listing.

Remarque: Activé correspond au paramètre usine.

Silence

• Activé : l'imprimante travaille en générant moins de bruit.

• **Désactivé** : l'imprimante travaille au niveau de bruit normal.

Remarque: Désactivé correspond au paramètre usine.

Remarque: l'impression est plus lente en mode Silence.

Options Emulation

Remarque: Utilisez le mode Configuration pour configurer l'imprimante en fonction des exigences de votre travail. Pour plus d'informations, reportez-vous à la rubrique « Utilisation du mode Configuration », page 41. Pour imprimer la liste de tous les paramètres par défaut, appuyez sur **Saut de ligne** dans le menu principal.

Sélectionnez les options Emulation dans le mode IBM (paramètre usine), Epson ou OKI. Pour plus d'informations concernant les changements du flux de données, reportez-vous au manuel *Technical Reference* (en anglais uniquement) disponible sur le site Web de Lexmark à l'adresse **www.lexmark.com/publications**.

Mode IBM

Proprinter III, disponible uniquement sur les imprimantes 2580/2581, permet la compatibilité avec Proprinter III.

- En fonction : l'imprimante émule un Proprinter III.
- Hors fonction : l'imprimante intègre des fonctionnalités supplémentaires.

Le mode AGM, uniquement disponible sur les imprimantes 2590/2591, vous permet d'utiliser les commandes graphiques 24 aiguilles haute résolution. Ces commandes sont similaires à celles qui sont utilisées avec les imprimantes Epson LQ570/LQ 1070.

- En fonction: les commandes graphiques sont disponibles.
- Hors fonction: les commandes graphiques ne sont pas disponibles.

Remarque: Hors fonction correspond au paramètre usine.

Mode Epson

• L'option Sélection de table vous permet de sélectionner la Table de caractères italiques ou la table de caractères graphiques étendus Epson.

Remarque: le mode graphique correspond au paramètre usine.

• L'option des jeux de caractères internationaux vous permet de sélectionner le jeu de caractères associé à la langue d'impression.

Les jeux pris en charge en mode Epson sont : USA, France, Allemagne, Royaume-Uni, Danemark, Suède, Italie, et Espagne I.

Les jeux de caractères suivants sont également pris en charge, mais uniquement par le biais des commandes hôte utilisées par les imprimantes Epson FX850/FX 1050 : Japon, Norvège, Danemark II, Corée (pour les imprimantes 2580/2581 uniquement), Espagne II, Amérique latine et Legal.

Remarque: USA correspond au paramètre usine.

Mode OKI

Le mode OKI vous permet de sélectionner les options suivantes :

- Graphiques 7 ou 8 bits
- Remplacement de Plus de papier
- Empêcher la réinitialisation
- Suppression de l'impression
- Impression du Code de Suppr

Options Interface

Remarque : Utilisez le mode Configuration pour configurer l'imprimante en fonction des exigences de votre travail. Pour imprimer la liste de tous les paramètres par défaut, appuyez sur **Saut de ligne** dans le menu principal.

La liste d'éléments suivante reprend et décrit les options et paramètres Interface applicables à l'imprimante :

Sélection d'interface

A moins qu'il ne soit désactivé, le paramètre Auto sélectionne automatiquement l'interface de l'imprimante en fonction des câbles de connexion disponibles.

Les types de câble de connexion disponibles sont les suivants : câble parallèle, câble USB, câble série (uniquement disponible lorsqu'une interface série en option est installée) et câble réseau (uniquement disponible sur les imprimantes en réseau).

Remarque: Auto correspond au paramètre usine.

Accepter Init

• Activé : le signal d'initialisation est respecté sur le port parallèle.

• **Désactivé** : le signal d'initialisation est ignoré sur le port parallèle.

Remarque: Activé correspond au paramètre usine.

Maintenance de l'imprimante

Vous devez effectuer régulièrement certaines tâches pour conserver une qualité d'impression optimale.

Commande de fournitures

Utilisez cette liste de références pour commander les fournitures dont vous avez besoin.

Fourniture	Référence
Câble parallèle	• 1329605 (3 m)
	• 1427498 (6 m)
Câble USB	12A2405
Câble et adaptateur série	12T0154 (option de l'interface série)
	1038693 (15 m)
Ruban d'impression	• 11A3540 (ruban Séries 2400/2500 standard)
	11A3550 (ruban Série 2500 haute capacité)
	Remarque: Vous pouvez commander les rubans d'impression sur le site Web de Lexmark à l'adresse www.lexmark.com .

Retrait de la cartouche du ruban

- **1** Mettez l'imprimante hors tension.
- 2 Levez les loquets d'ouverture gauche et droit sur la trappe d'accès au ruban pour la retirer.
- **3** Placez la trappe sur une surface plane.
- 4 Placez le curseur d'épaisseur sur la position 7.
- 5 Appuyez sur les loquets gauche et droit de la cartouche du ruban pour l'extraire de l'imprimante.

Nettoyage de l'imprimante

Préparation de l'imprimante avant son nettoyage

- **1** Mettez l'imprimante hors tension.
- **2** Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur.
 - MISE EN GARDE—SURFACE BRULANTE: La tête d'impression peut être très chaude. Si tel est le cas, laissezla refroidir avant de la toucher.
- **3** Appuyez sur les loquets gauche et droit de la cartouche du ruban pour l'extraire de l'imprimante.

Nettoyage de l'intérieur de l'imprimante

Nettoyez l'imprimante tous les deux ou trois mois en utilisant une brosse souple et un aspirateur pour nettoyer la poussière, les peluches du ruban et les bouts de papier. Nettoyez la poussière autour de la tête d'impression et à l'intérieur de l'imprimante.

Nettoyage de l'extérieur de l'imprimante

Nettoyez l'extérieur de l'imprimante à l'aide d'un chiffon humide et de savon doux. N'utilisez pas de produits nettoyants chimiques ou de type vaporisateur. N'utilisez aucun liquide ni vaporisateur à proximité des ventilateurs. Pour nettoyer les taches d'encre sur l'imprimante, utilisez des produits de nettoyage manuels adaptés à ce type de surface, disponibles dans le commerce.

Recyclage des produits Lexmark

Pour renvoyer à Lexmark des produits Lexmark à des fins de recyclage :

- 1 Rendez-vous sur notre site Web à la page www.lexmark.com/recycle.
- 2 Recherchez le type de produit que vous souhaitez recycler, puis sélectionnez votre pays dans la liste.
- **3** Suivez les instructions à l'écran.